



České vydání

Informace a oznámení

Svazek 58

1. června 2015

Obsah

IV *Informace*

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Soudní dvůr Evropské unie

2015/C 178/01 Poslední publikace Soudního dvora Evropské unie v *Úředním věstníku Evropské unie*. 1

V *Oznámení*

SOUDNÍ ŘÍZENÍ

Soudní dvůr

2015/C 178/02 Věc C-105/15 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 4. března 2015 Konstantinosem Mallisem a Elli Konstantinou Malli proti usnesení Tribunálu (prvního senátu) vydanému dne 16. října 2014 ve věci T-327/136, Mallis a Malli v. Komise a Evropská centrální banka. 2

2015/C 178/03 Věc C-106/15 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 4. března 2015 Tameio Pronoias Prosopikou Trapezis Kyprou proti usnesení Tribunálu (prvního senátu) vydanému dne 16. října 2014 ve věci T-328/13, Tameio Pronoias Prosopikou Trapezis Kyprou v. Komise a Evropská centrální banka. 3

2015/C 178/04 Věc C-107/15 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 4. března 2015 Petros Chatzithomou a Ellenitsou Chatzithoma proti usnesení Tribunálu (prvního senátu) vydanému dne 16. října 2014 ve věci T-329/13, Petros Chatzithoma a Ellenitsa Chatzithoma v. Komise a Evropská centrální banka . . . 4

2015/C 178/05	Věc C-108/15 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 4. března 2015 Lella Chatziioannou proti usnesení Tribunálu (prvního senátu) vydanému dne 16. října 2014 ve věci T-330/13, Lella Chatziioannou v. Komise a Evropská centrální banka	5
2015/C 178/06	Věc C-109/15 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 4. března 2015 Marinosem Nikolaouem proti usnesení Tribunálu (prvního senátu) vydanému dne 16. října 2014 ve věci T-331/13, Marinos Nikolaou v. Komise a Evropská centrální banka	6
2015/C 178/07	Věc C-110/15: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Consiglio di Stato (Itálie) dne 2. března 2015 – Nokia Italia SpA a další v. Ministero per i beni e le attività culturali (MiBAC) a další.	7
2015/C 178/08	Věc C-121/15: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Conseil d'État (Francie) dne 18. prosince 2014 – ANODE – Association nationale des opérateurs détaillants en énergie v. Premier ministre, Ministre de l'économie, de l'industrie et du numérique, Commission de régulation de l'énergie, GDF Suez	8
2015/C 178/09	Věc C-124/15: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Finanzgericht Hamburg (Německo) dne 12. března 2015 – Salutas Pharma GmbH v. Haptzollamt Hannover.	9
2015/C 178/10	Věc C-133/15: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Central Raad van Beroep (Nizozemsko) dne 18. března 2015 – H. C. Chavez-Vilchez a další v. Raad van bestuur van de Sociale verzekeringsbank (Svb) a další.	9
2015/C 178/11	Věc C-137/15: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Autónoma del País Vasco (Španělsko) dne 20. března 2015 – María Pilar Plaza Bravo v. Servicio Público de Empleo Estatal Dirección Provincial de Álava	10

Tribunál

2015/C 178/12	Věc T-527/09 RENV: Rozsudek Tribunálu ze dne 14. dubna 2015 – Ayadi v. Komise „Vrácení věci po zrušení — Společná zahraniční a bezpečnostní politika — Omezující opatření proti určitým osobám a subjektům spojeným s Usámou bin Ládinem, sítí Al-Kajdá a Talibánem — Nařízení (ES) č. 881/2002 — Zmrazení finančních prostředků a hospodářských zdrojů osoby uvedené na seznamu sestaveném orgánem OSN — Zařazení jména této osoby na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 881/2002 — Žaloba na neplatnost — Základní práva — Právo na obhajobu — Právo na účinnou soudní ochranu — Právo na vlastnictví“	11
2015/C 178/13	Věc T-121/10: Usnesení Tribunálu ze dne 26. března 2015 – Conte a další v. Rada „Žaloba na neplatnost — Rybolov — Zachování rybolovných zdrojů — Zavedení režimu Společenství pro kontrolu, inspekci a vynucování — Pojem nařizovací akt — Pojem legislativní akt — Nedostatek osobního dotčení — Nepřípustnost“	12
2015/C 178/14	Věc T-213/13: Usnesení Tribunálu ze dne 30. března 2015 – Square v. OHIM – Caisse régionale de crédit agricole mutuel Pyrénées Gascogne (SQUARE) „Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Zpětvzetí přihlášky k zápisu — Nevydání rozhodnutí ve věci samé“	12
2015/C 178/15	Věc T-111/15: Žaloba podaná dne 1. března 2015 – Ryanair a Airport Marketing Services v. Komise	13
2015/C 178/16	Věc T-115/15: Žaloba podaná dne 5. března 2015 – Deza v. ECHA	14
2015/C 178/17	Věc T-121/15: Žaloba podaná dne 6. března 2015 – Fortischem v. Komise	15
2015/C 178/18	Věc T-122/15: Žaloba podaná dne 12. března 2015 – Landeskreditbank Baden- Württemberg v. ECB.	17

2015/C 178/19	Věc T-143/15: Žaloba podaná dne 30. března 2015 – Španělsko v. Komise	19
2015/C 178/20	Věc T-145/15: Žaloba podaná dne 29. března 2015 – Rumunsko v. Komise	20
2015/C 178/21	Věc T-158/15: Žaloba podaná dne 1. dubna 2015 – Abertis Infraestructuras a Telecom Satélites v. Komise	21
2015/C 178/22	Věc T-163/15: Žaloba podaná dne 2. dubna 2015 – Delta Group agroalimentare v. Komise	22
2015/C 178/23	Věc T-167/15: Žaloba podaná dne 2. dubna 2015 – Bundesverband Souvenir – Geschenke – Ehrenpreise v. OHIM – Freistaat Bayern (NEUSCHWANSTEIN)	23
2015/C 178/24	Věc T-256/12: Usnesení Tribunálu ze dne 19. března 2015 – Hautau v. Komise	24

Soud pro veřejnou službu

2015/C 178/25	Věc F-33/15: Žaloba podaná dne 23. února 2015 – ZZ v. EHSV	25
2015/C 178/26	Věc F-34/15: Žaloba podaná dne 24. února 2015 – ZZ v. ESVČ	25
2015/C 178/27	Věc F-37/15: Žaloba podaná dne 3. března 2015 – ZZ v. Komise	26
2015/C 178/28	Věc F-38/15: Žaloba podaná dne 6. března 2015 – FJ v. Parlament	26
2015/C 178/29	Věc F-39/15: Žaloba podaná dne 9. března 2015 – ZZ v. Komise	27
2015/C 178/30	Věc F-40/15: Žaloba podaná dne 9. března 2015 – ZZ v. Rada	27
2015/C 178/31	Věc F-41/15: Žaloba podaná dne 9. března 2015 – ZZ a další v. CEPOL	28
2015/C 178/32	Věc F-42/15: Žaloba podaná dne 10. března 2015 – ZZ v. Komise	28
2015/C 178/33	Věc F-43/15: Žaloba podaná dne 13. března 2015 – ZZ v. Komise	29

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

Poslední publikace Soudního dvora Evropské unie v Úředním věstníku Evropské unie

(2015/C 178/01)

Poslední publikace

Úř. věst. C 171, 26.5.2015

Dřívější publikace

Úř. věst. C 155, 11.5.2015

Úř. věst. C 146, 4.5.2015

Úř. věst. C 138, 27.4.2015

Úř. věst. C 127, 20.4.2015

Úř. věst. C 118, 13.4.2015

Úř. věst. C 107, 30.3.2015

Tyto texty jsou k dispozici na adrese:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Oznámení)

SOUDNÍ ŘÍZENÍ

SOUDNÍ DVŮR

Kasační opravný prostředek podaný dne 4. března 2015 Konstantinosem Mallisem a Elli Konstantinou Malli proti usnesení Tribunálu (prvního senátu) vydanému dne 16. října 2014 ve věci T-327/136, Mallis a Malli v. Komise a Evropská centrální banka

(Věc C-105/15 P)

(2015/C 178/02)

Jednací jazyk: řečtina

Účastníci řízení

Účastníci řízení podávající kasační opravný prostředek: Konstantinos Mallis a Elli Konstantinou Malli (zástupci: E. Efstathiou, K. Efstathiou a K. Liasidou, advokáti)

Další účastnice řízení: Evropská komise, Evropská centrální banka

Návrhová žádání účastníků řízení podávajících kasační opravný prostředek

Navrhovatelé navrhují, aby Soudní dvůr:

- zrušil napadené usnesení;
- zrušil závěr Tribunálu, že námitce nepřipustnosti se vyhovuje, a zejména zjištění, že „prohlášení Euroskupiny nelze [...] považovat za akt, který má právní účinky vůči třetím osobám“, a tudíž vůči navrhovatelům, a že sporným prohlášením Euroskupina „velmi obecně podala zprávu o některých opatřeních, která byla schválena na politické úrovni s Kyperskou republikou“;
- zrušil napadené usnesení, které přisoudilo snížení hodnoty vkladů Kyperské republiky, aniž by připsalo jakékoliv jednání, akt nebo rozhodnutí Euroskupině, odpůrkyním nebo odpůrkyním v rámci Euroskupiny;
- zrušil uložení náhrady nákladů řízení navrhovatelům.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Navrhovatelé předkládají čtyři důvody na podporu svého kasačního opravného prostředku. Konkrétně:

1. Napadené usnesení je stiženo nedostatkem odůvodnění a bylo vydáno na základě nesprávného výkladu skutkového a právního stavu ve vztahu k orgánu, který skutečně přijal rozhodnutí o snížení hodnoty vkladů „bail in“.

2. Napadené usnesení bylo vydáno v rozporu s obecnými právními zásadami v tom, že Tribunál zkreslil skutečnost, že bez ohledu na druh či formu napadeného rozhodnutí přijatého Euroskupinou bylo rozhodnutí v tomto případě aktem napadnutelným žalobou na neplatnost.
3. Napadené usnesení je stíženou vadou v tom, že Tribunál za účelem vydání usnesení nepřezkoumal právní a faktický vztah Evropské komise, Evropské centrální banky a Euroskupiny, a ani nepřezkoumal skutečnost, že na základě zásady příčinné souvislosti a kritéria skutečně odpovědného představovaly akty Euroskupiny akty Evropské centrální banky a Evropské komise, které měly jednat způsobem slučitelným se Smlouvou a protokoly Evropské unie, jakož i na základě sekundárního práva.

Tribunál tudíž nezkoumal podstatu argumentů a sporu navrhovatelů, a nesprávně tak odmítl žalobu na neplatnost.

4. Je-li tomuto kasačnímu opravnému prostředku vyhověno, navrhovatelům se neuloží náhrada nákladů tohoto řízení, ani nákladů vynaložených v řízení v prvním stupni.

Kasační opravný prostředek podaný dne 4. března 2015 Tameio Pronoias Prosopikou Trapezis Kyprou proti usnesení Tribunálu (prvního senátu) vydanému dne 16. října 2014 ve věci T-328/13, Tameio Pronoias Prosopikou Trapezis Kyprou v. Komise a Evropská centrální banka

(Věc C-106/15 P)

(2015/C 178/03)

Jednací jazyk: řečtina

Účastnice řízení

Účastnice řízení *podávající kasační opravný prostředek (navrhovatelka)*: Tameio Pronoias Prosopikou Trapezis Kyprou (zástupci: E. Efstathiou, K. Liasidou a K. Efstathiou, advokáti)

Další účastnice řízení: Evropská komise, Evropská centrální banka

Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek

Navrhovatelka navrhuje, aby Soudní dvůr:

- zrušil napadené usnesení;
- zrušil závěr Tribunálu, že námitce nepřípustnosti se vyhovuje, a zejména zjištění, že „prohlášení Euroskupiny nelze [...] považovat za akt, který má právní účinky vůči třetím osobám“, a tudíž vůči navrhovatelce, a že sporným prohlášením Euroskupina „velmi obecně podala zprávu o některých opatřeních, která byla schválena na politické úrovni s Kyperskou republikou“;
- zrušil napadené usnesení, které přisoudilo snížení hodnoty vkladů Kyperské republiky, aniž by připsalo jakékoliv jednání, akt nebo rozhodnutí Euroskupině, odpůrkyním nebo odpůrkyním v rámci Euroskupiny;
- zrušil uložení náhrady nákladů řízení navrhovatelce.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Navrhovatelka předkládá čtyři důvody na podporu svého kasačního opravného prostředku. Konkrétně:

1. Napadené usnesení je stíženo nedostatkem odůvodnění a bylo vydáno na základě nesprávného výkladu skutkového a právního stavu ve vztahu k orgánu, který skutečně přijal rozhodnutí o snížení hodnoty vkladů „bail in“.
2. Napadené usnesení bylo vydáno v rozporu s obecnými právními zásadami v tom, že Tribunál zkreslil skutečnost, že bez ohledu na druh či formu napadeného rozhodnutí přijatého Euroskupinou bylo rozhodnutí v tomto případě aktem napadnutelným žalobou na neplatnost.
3. Napadené usnesení je stíženu vadou v tom, že Tribunál za účelem vydání usnesení nepřezkoumal právní a faktický vztah Evropské komise, Evropské centrální banky a Euroskupiny, a ani nepřezkoumal skutečnost, že na základě zásady příčinné souvislosti a kritéria skutečně odpovědného představovaly akty Euroskupiny akty Evropské centrální banky a Evropské komise, které měly jednat způsobem slučitelným se Smlouvou a protokoly Evropské unie, jakož i na základě sekundárního práva.

Tribunál tudíž nezkoumal podstatu argumentů a sporu navrhovatelky, a nesprávně tak odmítl žalobu na neplatnost.

4. Je-li tomuto kasačnímu opravnému prostředku vyhověno, navrhovatelce se neuloží náhrada nákladů tohoto řízení, ani nákladů vynaložených v řízení v prvním stupni.

Kasační opravný prostředek podaný dne 4. března 2015 Petros Chatzithomou a Ellenitsou Chatzithoma proti usnesení Tribunálu (prvního senátu) vydanému dne 16. října 2014 ve věci T-329/13, Petros Chatzithoma a Ellenitsa Chatzithoma v. Komise a Evropská centrální banka

(Věc C-107/15 P)

(2015/C 178/04)

Jednací jazyk: řečtina

Účastníci řízení

Účastníci řízení podávající kasační opravný prostředek (navrhovatelé): Petros Chatzithoma a Ellenitsa Chatzithoma (zástupci: E. Efstathiou, K. Efstathiou a K. Liasidou, advokáti)

Další účastníci řízení: Evropská komise, Evropská centrální banka

Návrhová žádání účastníků řízení podávajících kasační opravný prostředek

Navrhovatelé navrhují, aby Soudní dvůr:

- zrušil napadené usnesení;
- zrušil závěr Tribunálu, že námitce nepřípustnosti se vyhovuje, a zejména zjištění, že „prohlášení Euroskupiny nelze [...] považovat za akt, který má právní účinky vůči třetím osobám“, a tudíž vůči navrhovatelům, a že sporným prohlášením Euroskupina „velmi obecně podala zprávu o některých opatřeních, která byla schválena na politické úrovni s Kyperskou republikou“;
- zrušil napadené usnesení, které přisoudilo snížení hodnoty vkladů Kyperské republice, aniž by připsalo jakékoliv jednání, akt nebo rozhodnutí Euroskupině, odpůrkyním nebo odpůrkyním v rámci Euroskupiny;
- zrušil uložení náhrady nákladů řízení navrhovatelům.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Navrhovatelé předkládají čtyři důvody na podporu svého kasačního opravného prostředku. Konkrétně:

1. Napadené usnesení je stíženo nedostatkem odůvodnění a bylo vydáno na základě nesprávného výkladu skutkového a právního stavu ve vztahu k orgánu, který skutečně přijal rozhodnutí o snížení hodnoty vkladů „bail in“.
2. Napadené usnesení bylo vydáno v rozporu s obecnými právními zásadami v tom, že Tribunál zkreslil skutečnost, že bez ohledu na druh či formu napadeného rozhodnutí přijatého Euroskupinou bylo rozhodnutí v tomto případě aktem napadnutelným žalobou na neplatnost.
3. Napadené usnesení je stíženu vadou v tom, že Tribunál za účelem vydání usnesení nepřezkoumal právní a faktický vztah Evropské komise, Evropské centrální banky a Euroskupiny, a ani nepřezkoumal skutečnost, že na základě zásady příčinné souvislosti a kritéria skutečně odpovědného představovaly akty Euroskupiny akty Evropské centrální banky a Evropské komise, které měly jednat způsobem slučitelným se Smlouvou a protokoly Evropské unie, jakož i na základě sekundárního práva.

Tribunál tudíž nezkoumal podstatu argumentů a sporu navrhovatelů, a nesprávně tak odmítl žalobu na neplatnost.

4. Je-li tomuto kasačnímu opravnému prostředku vyhověno, navrhovatelům se neuloží náhrada nákladů tohoto řízení, ani nákladů vynaložených v řízení v prvním stupni.

**Kasační opravný prostředek podaný dne 4. března 2015 Lella Chatziioannou proti usnesení
Tribunálu (prvního senátu) vydanému dne 16. října 2014 ve věci T-330/13, Lella Chatziioannou
v. Komise a Evropská centrální banka**

(Věc C-108/15 P)

(2015/C 178/05)

Jednací jazyk: řečtina

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Lella Chatziioannou (zástupci: E. Efstathiou, K. Efstathiou a K. Liasidou, advokáti)

Další účastnice řízení: Evropská komise, Evropská centrální banka

Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek

Navrhovatelka navrhuje, aby Soudní dvůr:

- zrušil napadené usnesení;
- zrušil závěr Tribunálu, že námitce nepřípustnosti se vyhovuje, a zejména zjištění, že „prohlášení Euroskupiny nelze [...] považovat za akt, který má právní účinky vůči třetím osobám“, a tudíž vůči navrhovatelce, a že sporným prohlášením Euroskupina „velmi obecně podala zprávu o některých opatřeních, která byla schválena na politické úrovni s Kyperskou republikou“;
- zrušil napadené usnesení, které přisoudilo snížení hodnoty vkladů Kyperské republice, aniž by připsalo jakékoliv jednání, akt nebo rozhodnutí Euroskupině, odpůrkyním nebo odpůrkyním v rámci Euroskupiny;
- zrušil uložení náhrady nákladů řízení navrhovatelce.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Navrhovatelka předkládá čtyři důvody na podporu svého kasačního opravného prostředku. Konkrétně:

1. Napadené usnesení je stíženo nedostatkem odůvodnění a bylo vydáno na základě nesprávného výkladu skutkového a právního stavu ve vztahu k orgánu, který skutečně přijal rozhodnutí o snížení hodnoty vkladů „bail in“.
2. Napadené usnesení bylo vydáno v rozporu s obecnými právními zásadami v tom, že Tribunál zkreslil skutečnost, že bez ohledu na druh či formu napadeného rozhodnutí přijatého Euroskupinou bylo rozhodnutí v tomto případě aktem napadnutelným žalobou na neplatnost.
3. Napadené usnesení je stíženu vadou v tom, že Tribunál za účelem vydání usnesení nepřezkoumal právní a faktický vztah Evropské komise, Evropské centrální banky a Euroskupiny, a ani nepřezkoumal skutečnost, že na základě zásady příčinné souvislosti a kritéria skutečně odpovědného představovaly akty Euroskupiny akty Evropské centrální banky a Evropské komise, které měly jednat způsobem slučitelným se Smlouvou a protokoly Evropské unie, jakož i na základě sekundárního práva.

Tribunál tudíž nezkoumal podstatu argumentů a sporu navrhovatelky, a nesprávně tak odmítl žalobu na neplatnost.

4. Je-li tomuto kasačnímu opravnému prostředku vyhověno, navrhovatelce se neuloží náhrada nákladů tohoto řízení, ani nákladů vynaložených v řízení v prvním stupni.

Kasační opravný prostředek podaný dne 4. března 2015 Marinosem Nikolaouem proti usnesení Tribunálu (prvního senátu) vydanému dne 16. října 2014 ve věci T-331/13, Marinos Nikolaou v. Komise a Evropská centrální banka

(Věc C-109/15 P)

(2015/C 178/06)

Jednací jazyk: řečtina

Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek: Marinos Nikolaou (zástupci: E. Efstathiou, K. Efstathiou a K. Liasidou, advokáti)

Další účastníci řízení: Evropská komise, Evropská centrální banka

Návrhová žádání účastníka řízení podávajícího kasační opravný prostředek

Navrhovatel navrhuje, aby Soudní dvůr:

- zrušil napadené usnesení;
- zrušil závěr Tribunálu, že námitce nepřípustnosti se vyhovuje, a zejména zjištění, že „prohlášení Euroskupiny nelze [...] považovat za akt, který má právní účinky vůči třetím osobám“, a tudíž vůči navrhovateli, a že sporným prohlášením Euroskupina „velmi obecně podala zprávu o některých opatřeních, která byla schválena na politické úrovni s Kyperskou republikou“;
- zrušil napadené usnesení, které přisoudilo snížení hodnoty vkladů Kyperské republice, aniž by připsalo jakékoliv jednání, akt nebo rozhodnutí Euroskupině, odpůrkyním nebo odpůrkyním v rámci Euroskupiny;
- zrušil uložení náhrady nákladů řízení navrhovateli.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Navrhovatel předkládá čtyři důvody na podporu svého kasačního opravného prostředku. Konkrétně:

1. Napadené usnesení je stíženo nedostatkem odůvodnění a bylo vydáno na základě nesprávného výkladu skutkového a právního stavu ve vztahu k orgánu, který skutečně přijal rozhodnutí o snížení hodnoty vkladů „bail in“.
2. Napadené usnesení bylo vydáno v rozporu s obecnými právními zásadami v tom, že Tribunál zkreslil skutečnost, že bez ohledu na druh či formu napadeného rozhodnutí přijatého Euroskupinou bylo rozhodnutí v tomto případě aktem napadnutelným žalobou na neplatnost.
3. Napadené usnesení je stíženo vadou v tom, že Tribunál za účelem vydání usnesení nepřezkoumal právní a faktický vztah Evropské komise, Evropské centrální banky a Euroskupiny, a ani nepřezkoumal skutečnost, že na základě zásady příčinné souvislosti a kritéria skutečně odpovědného představovaly akty Euroskupiny akty Evropské centrální banky a Evropské komise, které měly jednat způsobem slučitelným se Smlouvou a protokoly Evropské unie, jakož i na základě sekundárního práva.

Tribunál tudíž nezkoumal podstatu argumentů a sporu navrhovatele, a nesprávně tak odmítl žalobu na neplatnost.

4. Je-li tomuto kasačnímu opravnému prostředku vyhověno, navrhovateli se neuloží náhrada nákladů tohoto řízení, ani nákladů vynaložených v řízení v prvním stupni.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Consiglio di Stato (Itálie) dne 2. března 2015 – Nokia Italia SpA a další v. Ministero per i beni e le attività culturali (MiBAC) a další

(Věc C-110/15)

(2015/C 178/07)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Consiglio di Stato

Účastníci původního řízení

Navrhovatelky: Nokia Italia SpA, Hewlett-Packard Italiana srl, Telecom Italia SpA, Samsung Electronics Italia SpA, Dell SpA, Fastweb SpA, Sony Mobile Communications Italy SpA, Wind Telecomunicazioni SpA

Odpůrci: Ministero per i beni e le attività culturali (MiBAC), Società italiana degli autori ed editori (SIAE), Istituto per la tutela dei diritti degli artisti interpreti esecutori (IMAIE), in liquidazione, Associazione nazionale industrie cinematografiche audiovisive e multimediali (Anica), Associazione produttori televisivi (Apt)

Předběžné otázky

- 1) Brání právní řád Společenství – a konkrétně bod 31 odůvodnění a čl. 5 odst. 2 písm. b) směrnice 2001/29/ES⁽¹⁾ – vnitrostátní právní úpravě (především článku 71e italského LDA [zákon o autorském právu] ve spojení s článkem 4 ministerské vyhlášky ze dne 30. prosince 2009), která stanoví, že v případě nosičů a zařízení zakoupených ke zjevně odlišným účelům než je soukromé rozmnožování – tedy výhradně k profesionálnímu použití – je stanovení kritérií osvobození „*ex ante*“ od poplatku ponecháno soukromoprávní kontraktaci – nebo „volnému vyjednávání“ – především s ohledem na „aplikační protokoly“ podle uvedeného článku 4, při neexistenci obecných ustanovení a bez jakékoli záruky rovného zacházení mezi SIAE a osobami povinnými platit odměnu, nebo jejich sdruženími?

- 2) Brání právní řád Společenství – a konkrétně bod 31 odůvodnění a čl. 5 odst. 2 písm. b) směrnice 2001/29/ES – vnitrostátní právní úpravě (především článku 71e italského LDA ve spojení s ministerskou vyhláškou ze dne 30. prosince 2009 a pokyny vydanými SIAE ohledně vrácení), která stanoví, že v případě nosičů a zařízení zakoupených ke zjevně odlišným účelům než je soukromé rozmnožování – tedy výhradně k profesionálnímu použití – vrácení může být požadováno pouze konečným uživatelem, a nikoli výrobcem nosičů a zařízení?

(¹) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/29/ES ze dne 22. května 2001 o harmonizaci určitých aspektů autorského práva a práv s ním souvisejících v informační společnosti (Úř. věst. L 167, s. 10).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Conseil d'État (Francie) dne 18. prosince 2014 – ANODE – Association nationale des opérateurs détaillants en énergie v. Premier ministre, Ministre de l'économie, de l'industrie et du numérique, Commission de régulation de l'énergie, GDF Suez

(Věc C-121/15)

(2015/C 178/08)

Jednací jazyk: francouzština

Předkládající soud

Conseil d'État

Účastníci původního řízení

Žalobce: ANODE – Association nationale des opérateurs détaillants en énergie

Žalovaní: Premier ministre, Ministre de l'économie, de l'industrie et du numérique, Commission de régulation de l'énergie, GDF Suez

Předběžné otázky

- 1) Musí být zásah členského státu spočívající v uložení povinnosti historickému poskytovateli nabízet dodávky zemního plynu konečným spotřebitelům za regulované sazby, který ovšem nebrání tomu, aby jak historický dodavatel, tak alternativní dodavatelé předkládali konkurenční nabídky za ceny nižší než tyto sazby, považován za zásah, který vede k určení cenové úrovně dodávek zemního plynu konečným spotřebitelům nezávisle na volném trhu a představuje tak ve své podstatě překážku dosažení konkurenčního trhu se zemním plynem podle čl. 3 odst. 1 směrnice 2009/73/ES (¹)?
- 2) V případě kladné odpovědi na otázku 1, podle jakých kritérií by měl být posouzen soulad takového státního zásahu do cen dodávek zemního plynu konečným spotřebitelům se směrnicí 2009/73/ES?

Zejména:

- a) V jakém rozsahu a za jakých podmínek dovoluje čl. 106 odst. 2 Smlouvy ve spojení s čl. 3 odst. 2 směrnice 2009/73/ES členským státům sledovat při zásahu do ceny dodávek zemního plynu konečným spotřebitelům jiné cíle – jako je bezpečnost zásobování a územní soudržnost – než zachování ceny dodávek na přiměřené úrovni?

- b) Dovoluje čl. 3 odst. 2 směrnice 2009/73/ES – zejména s ohledem na cíl bezpečnosti dodávek a cíl územní soudržnosti – zásah členského státu do určení ceny dodávek zemního plynu vycházející ze zásady pokrytí veškerých nákladů historického dodavatele a mohou náklady určené k pokrytí sazbami zahrnovat i jiné složky než část představující dlouhodobé zásobování?

(¹) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/73/ES ze dne 13. července 2009 o společných pravidlech pro vnitřní trh se zemním plynem a o zrušení směrnice 2003/55/ES (Úř. věst. L 211, s. 94).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Finanzgericht Hamburg (Německo) dne 12. března 2015 – Salutas Pharma GmbH v. Haptzollamt Hannover

(Věc C-124/15)

(2015/C 178/09)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Finanzgericht Hamburg

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Salutas Pharma GmbH

Žalovaný: Haptzollamt Hannover

Předběžná otázka

Má být kombinovaná nomenklatura v příloze I nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku (¹) ve znění nařízení Komise (ES) č. 1777/2001 ze dne 7. září 2001 (²) vykládána v tom smyslu, že šumivé tablety s obsahem 500 mg vápníku v jedné tabletě, které slouží k prevenci a léčbě nedostatku vápníku a jako pomocný přípravek při speciální terapii zaměřené na prevenci a léčbu osteoporózy a u kterých se na etiketě jako maximální denní dávku pro dospělého člověka doporučují 3 tablety (= 1 500 mg), mají být zařazeny do podpoložky 3004 9000?

(¹) Úř. věst. L 256, s. 1.

(²) Úř. věst. L 240, s. 4.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Central Raad van Beroep (Nizozemsko) dne 18. března 2015 – H. C. Chavez-Vilchez a další v. Raad van bestuur van de Sociale verzekeringsbank (Svb) a další

(Věc C-133/15)

(2015/C 178/10)

Jednací jazyk: nizozemština

Předkládající soud

Central Raad van Beroep

Účastníci původního řízení

Žalobce: H.C. Chavez-Vilchez, P. Pinas, U. Nikolic, X.V. Garcia Perez, J. Uwituze, Y.R.L. Wip, I.O. Enowassam, A.E. Guerrero Chavez

Žalovaný: Raad van bestuur van de Sociale verzekeringsbank (Svb), College van burgemeester en wethouders van de gemeente Arnhem, College van burgemeester en wethouders van de gemeente 's-Gravenhage, College van burgemeester en wethouders van de gemeente 's-Hertogenbosch, College van burgemeester en wethouders van de gemeente Amsterdam, College van burgemeester en wethouders van de gemeente Rijswijk, College van burgemeester en wethouders van de gemeente Rotterdam

Předběžné otázky

- 1) Musí být článek 20 SFEU vykládán v tom smyslu, že je členskému státu zakázáno odmítnout udělit právo pobytu v tomto členském státě státnímu příslušníku třetí země vykonávajícímu každodenní a faktickou péči o své nezletilé dítě, které je státním příslušníkem tohoto členského státu?
- 2) Je pro odpověď na tuto otázku relevantní okolnost, že tento rodič o dítě nepečuje z právního, finančního nebo citového hlediska sám, a dále též okolnost, že není vyloučeno, že druhý rodič, který je státním příslušníkem tohoto členského státu, by o dítě de facto mohl pečovat? Musí státní příslušník třetí země v takovém případě hodnověrně prokázat, že tento druhý rodič nemůže převzít rodičovskou péči o dítě, aby dítě nebylo nuceno opustit území Unie, pakliže by rodiči s cizí státní příslušností nebylo povoleno udělení práva pobytu?

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Autónoma del País Vasco (Španělsko) dne 20. března 2015 – María Pilar Plaza Bravo v. Servicio Público de Empleo Estatal Dirección Provincial de Álava

(Věc C-137/15)

(2015/C 178/11)

Jednací jazyk: španělština

Předkládající soud

Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Autónoma del País Vasco

Účastníci původního řízení

Odvolatelka: María Pilar Plaza Bravo

Odpůrkyně: Servicio Público de Empleo Estatal Dirección Provincial de Álava

Předběžné otázky

Brání čl. 4 odst. 1 směrnice Rady 79/7/EHS⁽¹⁾ ze dne 19. prosince 1978 o postupném zavedení zásady rovného zacházení pro muže a ženy v oblasti sociálního zabezpečení za takových okolností, jako jsou okolnosti projednávaného sporu, vnitrostátní právní úpravě, podle níž se pro výpočet dávky v úplné nezaměstnanosti odvozené od ztráty jediného zaměstnání na částečný úvazek na obecně stanovenou maximální výši použije koeficient týkající se práce na částečný úvazek, který odpovídá procentnímu podílu, který představuje práce na částečný úvazek ve vztahu ke srovnatelné práci uskutečňované na plný úvazek, se zřetelem k tomu, že v tomto členském státě jsou zaměstnanci na částečný úvazek v převážné většině ženy?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 6, s. 24.

TRIBUNÁL

Rozsudek Tribunálu ze dne 14. dubna 2015 – Ayadi v. Komise

(Věc T-527/09 RENV) ⁽¹⁾

„Vrácení věci po zrušení — Společná zahraniční a bezpečnostní politika — Omezující opatření proti určitým osobám a subjektům spojeným s Usámou bin Ládinem, sítí Al-Kajdá a Talibánem — Nařízení (ES) č. 881/2002 — Zmrazení finančních prostředků a hospodářských zdrojů osoby uvedené na seznamu sestaveném orgánem OSN — Zařazení jména této osoby na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 881/2002 — Žaloba na neplatnost — Základní práva — Právo na obhajobu — Právo na účinnou soudní ochranu — Právo na vlastnictví“

(2015/C 178/12)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobce: Chafiq Ayadi (Dublin, Irsko) (zástupci: H. Miller, solicitor, P. Moser, QC, E. Grieves, barrister, a R. Graham, solicitor)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: E. Paasivirta, T. Scharf a M. Konstantinidis, zmocněnci)

Vedlejší účastník podporující žalovanou: Irsko (zástupce: E. Creedon, zmocněnec, assisté initialement de E. Regan a N. Travers, SC, poté N. Travers); a Rada Evropské unie (zástupci: E. Finnegan a G. Étienne, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení nařízení Komise (ES) č. 954/2009 ze dne 13. října 2009, kterým se po sto čtrnácté mění nařízení Rady (ES) č. 881/2002 ze dne 27. května 2002 o zavedení některých zvláštních omezujících opatření namířených proti některým osobám a subjektům spojeným s Usámou bin Ládinem, sítí Al-Kajdá a Talibánem (Úř. věst. L 269, s. 20), v rozsahu, v něm se týká žalobce.

Výrok rozsudku

- 1) Nařízení Komise (ES) č. 954/2009 ze dne 13. října 2009, kterým se po sto čtrnácté mění nařízení Rady (ES) č. 881/2002 ze dne 27. května 2002 o zavedení některých zvláštních omezujících opatření namířených proti některým osobám a subjektům spojeným s Usámou bin Ládinem, sítí Al-Kajdá a Talibánem, se zrušuje v rozsahu, v něm se týká Chafiq Ayadi.
- 2) Evropská komise ponese vlastní náklady řízení, jakož i náklady vynaložené Ch. Ayadim, a nahradí částky vyplacené Tribunálem z titulu právní pomoci.
- 3) Irsko a Rada Evropské unie ponесou vlastní náklady řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 148, 5.6.2010.

Usnesení Tribunálu ze dne 26. března 2015 – Conte a další v. Rada(Věc T-121/10) ⁽¹⁾**„Žaloba na neplatnost — Rybolov — Zachování rybolovných zdrojů — Zavedení režimu Společenství pro kontrolu, inspekci a vynucování — Pojem nařizovací akt — Pojem legislativní akt — Nedostatek osobního dotčení — Nepřípustnost“**

(2015/C 178/13)

Jednací jazyk: itaština

Účastníci řízení

Žalobci: Giovanni Conte (Pomezia, Itálie), Casa del Pescatore Soc. coop. rl, Civitanova Marche (Itálie), Guidotti Giovanni & Figli Snc (Termoli, Itálie), Organizzazione di produttori della pesca di Civitanova Marche Soc. coop. rl (Civitanova Marche), Consorzio gestione mercato ittico Manfredonia Soc. coop. rl (Cogemim) (Manfredonia, Itálie) (zástupci: P. Cavasola, G. Micucci a V. Cannizzaro, advokáti)

Žalovaná: Rada Evropské unie (zástupci: původně A. Westerhof Löfflerová a A. Lo Monaco, poté A. Westerhof Löfflerová a S. Barbagallo, zmocněnci)

Vedlejší účastnice podporující žalovanou: Evropská komise (zástupci: K. Banks a D. Bianchi, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky, o změně nařízení (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008 a (ES) č. 1342/2008 a o zrušení nařízení (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006 (Úř. věst. L 343, s. 1), a konkrétněji článků 9 a 10, čl. 14 odst. 1, 2, 3, 4 a 5, článku 15, čl. 17 odst. 1, čl. 58 odst. 1, 2, 3 a 5, čl. 59 odst. 2 a 3, čl. 60 odst. 4 a 5, čl. 62, odst. 1, čl. 63, odst. 1, článků 64 a 65, čl. 66, odst. 1 a 3, čl. 67 odst. 1, článku 68, čl. 73 odst. 8, čl. 92 odst. 2 a článku 103 téhož nařízení.

Výrok

- 1) Žaloba se odmítá jako nepřipustná.
- 2) Giovanni Conte, Casa del Pescatore Soc. coop. rl, Guidotti Giovanni & Figli Snc, Organizzazione di produttori della pesca di Civitanova Marche Soc. coop. rl a Consorzio gestione mercato ittico Manfredonia Soc. coop. rl (Cogemim) ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Radou Evropské unie.
- 3) Evropská komise ponese vlastní náklady řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 134, 22.5.20110.

Usnesení Tribunálu ze dne 30. března 2015 – Square v. OHIM – Caisse régionale de crédit agricole mutuel Pyrénées Gascogne (SQUARE)(Věc T-213/13) ⁽¹⁾**„Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Zpětvzetí přihlášky k zápisu — Nevydání rozhodnutí ve věci samé“**

(2015/C 178/14)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Square, Inc. (San Francisco, Spojené státy americké) (zástupce: M. Graf, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupkyně: V. Melgar, zmocněnkyně)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem, vystupující jako vedlejší účastnice před Tribunálem: Caisse régionale de crédit agricole mutuel Pyrénées Gascogne (Tarbes, Francie) (zástupci: A. Lecomte a R. Zeineh, advokáti)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí prvního odvolacího senátu OHIM ze dne 31. ledna 2013 (věc R 775/2012 1) týkajícímu se námitkového řízení mezi Caisse régionale de crédit agricole mutuel Pyrénées Gascogne a společností Square, Inc.

Výrok

- 1) O žalobě již není namístě rozhodovat.
- 2) Žalobkyni se ukládá náhrada nákladů řízení.

(¹) Úř. věst. C 207, 20.7.2013.

Žaloba podaná dne 1. března 2015 – Ryanair a Airport Marketing Services v. Komise

(Věc T-111/15)

(2015/C 178/15)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Ryanair Ltd (Dublin, Irsko) a Airport Marketing Services Ltd (Dublin, Irsko) (zástupci: G. Berrisch, E. Vahida, I. Metaxas-Maragkidis, advokáti, a B. Byrne, solicitor)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil čl. 1 odst. 2, čl. 2 odst. 4, články 3, 4 a 5 rozhodnutí Komise ze dne 23. července 2014 o státní podpoře SA.33963 (2012/C) (ex 2012/NN) poskytnuté Francií ve prospěch Průmyslové a obchodní komory v Angoulême, SNC-Lavalin, Ryanair a Airport Marketing Services;
- uložil Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládají žalobkyně čtyři žalobní důvody.

1. První žalobní důvod vychází z porušení základní zásady řádné správy zakotvené v článku 41 Listiny základních práv Evropské unie a práva žalobkyň na obhajobu, neboť Komise jim odepřela přístup k vyšetřovacímu spisu a neumožnila jim tak účinně vyjádřit své stanovisko.

2. Druhý žalobní důvod vychází z porušení čl. 107 odst. 1 SFEU, neboť Komise nesprávně přičítala uzavření Airport Service Agreement a Marketing Services Agreement Francouzskému státu.
3. Třetí žalobní důvod vychází z porušení čl. 107 odst. 1 SFEU, neboť Komise nesprávně uplatnila zásadu investora v tržním hospodářství.

Žalobkyně tvrdí, že Komise neoprávněně odmítla opírat se o srovnávací analýzu, která by vedla ke zjištění, že žalobkyním nebyla poskytnuta podpora. Namísto toho Komise použila pro svůj výpočet ziskovosti letiště zjevně nedostatečné, neověřené a nespolehlivé údaje, uplatnila příliš krátký časový horizont, nevezala v úvahu síťové externality, které mohlo letiště očekávat od svého vztahu se společností Ryanair, nepřisoudila správnou hodnotu marketingovým službám a odmítla důvody, které vedly letiště k rozhodnutí o nákupu těchto služeb.

4. Čtvrtý žalobní důvod vychází z porušení čl. 107 odst. 1 a čl. 108 odst. 2 SFEU, neboť Komise se dopustila zjevně nesprávného posouzení a nesprávného právního posouzení tím, že určila, že podpora společností Ryanair a Airport Marketing Services odpovídá kumulovaným okrajovým ztrátám letiště v Angoulême a nikoli skutečnému zisku společností Ryanair a Airport Marketing Services. Komise měla zkoumat, v jakém rozsahu byly údajné výhody skutečně poskytovány cestujícím společností Ryanair. Kromě toho se Komisi nepodařilo vyčíslit žádnou konkurenční výhodu, která (údajně) vznikla společnosti Ryanair na základě podhodnocených platebních toků. Konečně Komise nevysvětlila, proč bylo nutné požadovat navrácení částky podpory uvedené v rozhodnutí s cílem zajistit znovuoobnovení situace před poskytnutím podpory.

Žaloba podaná dne 5. března 2015 – Deza v. ECHA

(Věc T-115/15)

(2015/C 178/16)

Jednací jazyk: český

Účastníci řízení

Žalobkyně: Deza, a.s. (Valašské Meziříčí, Česká republika) (zástupce: P. Dejl, advokát)

Žalovaná: Evropská agentura pro chemické látky

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí ED/108/2014 ze dne 12. prosince 2014 výkonného ředitele Evropské agentury pro chemické látky o aktualizaci a doplnění stávajícího záznamu o látce DEHP na kandidátském seznamu pro případné zahrnutí do Přílohy XIV nařízení (ES) č. 1907/2006 ⁽¹⁾;
- nařídil žalované uhradit žalobkyni náklady řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládá žalobkyně čtyři žalobní důvody.

1. První žalobní důvod vycházející z toho, že napadené rozhodnutí je *ultra vires*

Žalobkyně na tomto místě tvrdí, že napadené rozhodnutí je *ultra vires*, neboť (i) k aktualizaci seznamu pro případné zahrnutí do Přílohy XIV ve smyslu čl. 59 odst. 1 nařízení č. 1907/2006 provedené tímto rozhodnutím není žalovaná dle daného nařízení oprávněna, (ii) vydání napadeného rozhodnutí předcházelo postup žalované v rozporu s čl. 59 nařízení č. 1907/2006, a (iii) napadené rozhodnutí a postup žalované předcházející jeho vydání obchází postup stanovený za tímto účelem Radou Evropské unie a Evropským parlamentem.

2. Druhý žalobní důvod vycházející z toho, že napadené rozhodnutí je v rozporu se zásadou právní jistoty

Žalobkyně v této souvislosti tvrdí, že napadené rozhodnutí je v rozporu se zásadou právní jistoty, neboť (i) toto rozhodnutí identifikuje bis(2-ethylhexyl)-ftalát (DEHP) jako látku narušující endokrinní činnost v situaci, kdy právo Evropské unie nestanoví definici takovéto látky, resp. kritéria pro její identifikaci, a kdy tuto definici, resp. tato kritéria připravuje Evropská komise na základě nařízení a rozhodnutí Rady a Parlamentu, a (ii) toto rozhodnutí bylo vydáno v době, kdy stále ještě, byť v pokročilé fázi, probíhá řízení o povolení látky DEHP identifikované jako látka toxická pro reprodukci podle čl. 57 písm. c) nařízení č. 1907/2006.

3. Třetí žalobní důvod vycházející z toho, že napadené rozhodnutí není založeno na přesvědčivých a objektivních vědeckých zjištěních

Na tomto místě žalobkyně tvrdí, že napadené rozhodnutí je nesprávné, neboť není založeno na přesvědčivých a objektivních vědeckých zjištěních prokazujících, že DEHP splňuje veškerá kritéria stanovená v čl. 57 písm. f) nařízení č. 1907/2006.

4. Čtvrtý žalobní důvod vycházející z porušení prav žalobkyně a zásad zakotvených v Úmluvě o ochraně lidských práv a základních svobod a Listině základních práv Evropské unie

V této souvislosti žalobkyně uplatňuje, že napadené rozhodnutí a postup žalované předcházející vydání tohoto rozhodnutí porušují její práva a zásady zakotvené v Úmluvě o ochraně lidských práv a základních svobod a v Listině základních práv Evropské unie, a to zejména zásadu právní jistoty, právo na spravedlivý proces a právo pokojně užívat svůj majetek.

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ze dne 18. prosince 2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek, o zřízení Evropské agentury pro chemické látky, o změně směrnice 1999/45/ES a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 793/93, nařízení Komise (ES) č. 1488/94, směrnice Rady 76/769/EHS a směrnic Komise 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES (Úř. věst. L 396, s. 1).

Žaloba podaná dne 6. března 2015 – Fortischem v. Komise

(Věc T-121/15)

(2015/C 178/17)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Fortischem a.s. (Nováky, Slovensko) (zástupci: C. Arhold, P. Hodál a M. Staroň, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

— zrušil články 1, 3, 4 a 5 rozhodnutí Komise ze dne 15. října 2014 o státní podpoře SA.33797 (2013/C) (ex 2013/NN) (ex 2011/CP), kterou poskytlo Slovensko společnosti NCHZ,

— uložil Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby uplatňuje žalobkyně šest žalobních důvodů.

1. První žalobní důvod vycházející z porušení čl. 107 odst. 1 SFEU

Žalobkyně se dovolává skutečnosti, že rozhodnutí Komise porušuje čl. 107 odst. 1 SFEU, jelikož Komise kvalifikovala jako státní podporu ve smyslu uvedeného článku opatření, jímž byla společnost Novácke chemické závody, a.s. (dále jen „NCHZ“) prohlášena za strategickou společnost ve smyslu slovenského zákona o strategických společnostech a o změně některých zákonů ze dne 5. listopadu 2009 (dále jen „slovenský zákon“), jelikož nejsou naplněny všechny prvky vyžadované v čl. 107 odst. 1 SFEU.

Žalobkyně tvrdí, že uvedené prohlášení nemělo za následek převod státních prostředků, jelikož pro stát nepředstavovalo žádnou dodatečnou zátěž oproti situaci, kdy by bylo postupováno dle obvyklých pravidel pro platební neschopnost. Sporným opatřením nebyla ani NCHZ poskytnuta hospodářská výhoda, jelikož věřitelé by tak jako tak upřednostňovali pokračování činnosti a jelikož z dočasného zákazu propouštění plynula výhoda pouze pro stát, ale nikoliv pro společnost. A dále, použití slovenského zákona splňuje kritérium subjektu v tržním hospodářství, jelikož představuje hospodářskou výhodu pro veřejnoprávní věřitele.

A konečně, žalobkyně tvrdí, že i kdyby měla Komise pravdu a použití slovenského zákona by muselo být kvalifikováno jako státní podpora poskytnutá ve prospěch NCHZ, dopustila se Komise zjevně nesprávného posouzení při určování výše státní podpory.

2. Druhý žalobní důvod vycházející z porušení povinnosti provést pečlivý a nestranný přezkum

Žalobkyně tvrdí, že Komise byla povinna slovenskou vládu informovat o tom, že její následná analýza nebyla dle tohoto orgánu dostatečně podrobná, a dále uvést, jaké dodatečné informace nebo upřesnění po ní požaduje. Mimoto žalobkyně tvrdí, že Komise si před přijetím svého rozhodnutí o vrácení nevyžádala informace týkající se konečných čísel.

3. Třetí žalobní důvod vycházející z porušení čl. 296 druhého pododstavce SFEU a povinnosti uvést odůvodnění

Žalobkyně tvrdí, že Komise nijak nevysvětlila, proč by v tomto konkrétním případě NCHZ při nepoužití slovenského zákona ve své činnosti nepokračovala, ani nereagovala na argumenty slovenské vlády týkající se hospodářského zájmu veřejnoprávních věřitelů na pokračování činnosti.

4. Čtvrtý žalobní důvod vycházející z porušení čl. 107 odst. 1 a čl. 108 odst. 2 SFEU, jakož i čl. 14 odst. 1 jednacího řádu spočívajícího ve vztážení vrácení podpory i na žalobkyni

Žalobkyně tvrdí, že nedošlo k poskytnutí státní podpory v její prospěch, jelikož prodejní cena odpovídala ceně tržní. Podle žalobkyně jsou argumenty a pochyby Komise ohledně toho, zda ceny uhrazené prostřednictvím společnosti Via Chem a později společnosti Fortischem za aktiva NCHZ představovaly tržní ceny, stiženy pochybením, a to z několika důvodů. Zaprvé žalobkyně tvrdí, že vzhledem k tomu, že důkazní břemeno přísluší Komisi, nestačí, aby vyjádřila pochybnosti. Zadruhé, jelikož k prodeji došlo v rámci úpadku pod dohledem konkurzního soudce, který je povinen jednat v zájmu věřitelů společnosti v platební neschopnosti, předpokládá se, že aktiva byla prodána za nejvyšší možnou cenu. Zatřetí, nabídkové řízení bylo otevřené, transparentní a bezpodmínečné, a zaručovalo tak nabídnutí nejvyšší ceny, jaké bylo možné na trhu dosáhnout – volba nabídky spojené se závazky neměla na prodejní cenu žádný dopad. Začtvrté, bez ohledu na to, že podmínky prodeje mezi společnostmi Via Chem a Fortischem jsou zcela irelevantní, jelikož první prodej proběhl za tržní cenu, prodejní cena smluvená mezi soukromými subjekty v tržním hospodářství musí být považována za tržní cenu, a to i při absenci nabídkového řízení.

Žalobkyně rovněž tvrdí, že je zjevné, že převod aktiv NCHZ na společnost Via Chem a později na žalobkyni nemůže být považován za pokus o obejití rozhodnutí Komise o vrácení, a to ze dvou důvodů. Projednávaná věc je natolik vzdálená případu klasického obcházení, že sama Komise připouští, že nemá k dispozici žádný důkaz prokazující záměr vyhnout se vrácení podpory. A dále, Komise sice došla k závěru o existenci hospodářské kontinuity, což jí umožňuje vztáhnout vrácení i na žalobkyni. Závěr Komise však vychází z nesprávného posouzení založeného na chybném výkladu každého kritéria, nezohledňuje důkazní břemeno a spočívá na chybné představě globálního konceptu hospodářské kontinuity ve věcech státních podpor.

A konečně, žalobkyně tvrdí, že přístup Komise je z hospodářského hlediska zničující a zbytečný z hlediska práva hospodářské soutěže. Podle žalobkyně se Komise snaží vytvořit nový, podstatně striktnější precedens, podle něž musí být určujícím kritériem rozsah transakce, přičemž prodejní cena je nanejvýš pomocným kritériem.

5. Pátý žalobní důvod vycházející podpůrně z porušení čl. 107 odst. 1, čl. 108 odst. 2 SFEU a čl. 14 odst. 1 jednacího řádu spočívajícího v neomezení rozsahu rozhodnutí o vrácení na 60 % tvrzené státní podpory
6. Šestý žalobní důvod vycházející z porušení článku 296 SFEU z důvodu nedostatečného odůvodnění týkajícího se hospodářské kontinuity

Žalobkyně tvrdí, že z vyjádření poskytnutého v rámci prvního žalobního důvodu plyne, že odůvodnění Komise nepostačuje k tomu, aby Tribunálu umožnilo provést soudní přezkum napadeného rozhodnutí, a že žalobkyni neumožňuje seznámit se s důvody, které Komisi vedly k závěru o existenci hospodářské kontinuity.

Žaloba podaná dne 12. března 2015 – Landeskreditbank Baden- Württemberg v. ECB

(Věc T-122/15)

(2015/C 178/18)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Landeskreditbank Baden-Württemberg – Förderbank (Karlsruhe, Německo) (zástupci: Rechtsanwälte A. Glos, K. Lackhoff a M. Benzing)

Žalovaná: Evropská centrální banka

Návrhová žádání

Žalobce navrhuje, aby Tribunál:

— zrušil rozhodnutí ECB ze dne 5. ledna 2015 (č.j.: ECB/SSM/15/1 – 0SK1ILSPWNBNQWU0W18/3) a nařídil zachování účinků nahrazení rozhodnutí ECB ze dne 1. září 2014 (č.j.: ECB/SSM/14/1 – 0SK1ILSPWNBNQWU0W18/1);

— uložil žalované náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládá žalobkyně pět žalobních důvodů.

1. První žalobní důvod: použití nesprávných kritérií pro přezkum při posuzování zvláštních okolností ze strany ECB

- Žalobkyně na tomto místě uplatňuje, že ECB založila posouzení, zda je žalobkyni navzdory splnění kritéria velikosti na základě zvláštních okolností podle čl. 6 odst. 4 druhého pododstavce nařízení (EU) č. 1024/2013 ⁽¹⁾ ve spojení s čl. 70 odst. 1 nařízení (EU) č. 468/2014 ⁽²⁾ třeba kvalifikovat jako méně významný subjekt, na čtyřech různých a vzájemně neslučitelných kritériích. Každé z těchto kritérií je samo o sobě nesprávné.
- Žalobkyně dále uvádí, že podle čl. 70 odst. 1 nařízení č. 468/2014 závisí existence zvláštních okolností na tom, nastanou-li „zvláštní a skutkové okolnosti“, kvůli nimž jsou klasifikace subjektu jako významného a s tím spojený jednotný dohled ECB „nepřiměřené“. Podle názoru žalobkyně je kvalifikace subjektu jako významného pouze na základě kritéria velikosti „nepřiměřená“ ve smyslu čl. 70 odst. 1 nařízení č. 468/2014, není-li to nutné k dosažení cílů nařízení č. 1024/2013, a postačí-li k dosažení cíle dohled příslušného vnitrostátního orgánu pod systémovým dohledem ECB.

2. Druhý žalobní důvod: Zjevně nesprávné posouzení skutkového stavu

- V rámci tohoto žalobního důvodu žalobkyně uplatňuje, že ECB nepřihlédla k tomu, že kvalifikace žalobkyně jakožto významného subjektu není vzhledem k tvrzením žalobkyně na jednání a v řízení před správní revizní komisí za žádných okolností nezbytná k dosažení cílů nařízení č. 1024/2013, a že kvalifikace žalobkyně jakožto méně významného subjektu je slučitelná i se zásadami nařízení č. 1024/2013. Posouzení ECB, podle kterého nejsou dány zvláštní okolnosti, je zjevně nesprávné.

3. Třetí žalobní důvod: Porušení povinnosti uvést odůvodnění

- Žalobkyně na tomto místě uplatňuje argument, že odůvodnění napadeného rozhodnutí není soudržné a že si vnitřně odporuje. ECB uvádí celkem čtyři na sobě nezávislá a vzájemně neslučitelná kritéria posouzení.
- Z rozhodnutí nevyplývají podstatné důvody. Skutečnosti uvedené ECB se naopak omezují na prostá tvrzení a popírání skutečností.
- Rozhodnutí se dále nezabývá tvrzením žalobkyně v rámci správního řízení. ECB zejména neuvádí důvody, proč by neměly být skutkové a právní okolnosti uplatňované žalobkyní dostačující k vyvrácení domněnky uvedené v čl. 6 odst. 4 druhém pododstavci nařízení č. 1024/2013.

4. Čtvrtý žalobní důvod: zneužití pravomoci protiprávním nevyužitím prostoru k uvážení

- V rámci tohoto žalobního důvodu žalobkyně uvádí, že ECB porušila povinnost využít v jednotlivém případě prostor k uvážení, stanovený v čl. 6 odst. 4 nařízení č. 1024/2013 a v článku 70 nařízení č. 468/2014. Tím se ECB dopustil zneužití pravomoci.

5. Pátý žalobní důvod: Porušení povinnosti zkoumat a zohlednit veškeré relevantní okolnosti jednotlivého případu

— Žalobkyně na tomto místě uplatňuje, že ECB při výkonu své posuzovací pravomoci porušila svou povinnost zkoumat pečlivě a nestranně veškeré skutkové a právní okolnosti jednotlivého případu a zohlednit je. Zejména nezkoumala veškeré skutkové a právní okolnosti uváděné žalobkyní.

⁽¹⁾ Nařízení Rady (EU) č. 1024/2013 ze dne 15. října 2013, kterým se Evropské centrální bance svěřují zvláštní úkoly týkající se politik, které se vztahují k obezřetnostnímu dohledu nad úvěrovými institucemi (Úř. věst. L 287, s. 63).

⁽²⁾ Nařízení Evropské centrální banky (EU) č. 468/2014 ze dne 16. dubna 2014, kterým se stanoví rámec spolupráce Evropské centrální banky s vnitrostátními příslušnými orgány a vnitrostátními pověřenými orgány v rámci jednotného mechanismu dohledu (nařízení o rámci jednotného mechanismu dohledu) (Úř. věst. L 141, s. 1).

Žaloba podaná dne 30. března 2015 – Španělsko v. Komise

(Věc T-143/15)

(2015/C 178/19)

Jednací jazyk: španělština

Účastníci řízení

Žalobce: Španělské království (zástupci: M. Sampol Pucurull a M. García-Valdecasas Dorrego, Abogados del Estado)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobce navrhuje, aby Tribunal:

— částečně zrušil prováděcí rozhodnutí Komise ze dne 16. ledna 2015, kterým se z financování Evropskou unií vylučují některé výdaje vynaložené členskými státy v rámci záruční sekce Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu (EZOZF), v rámci Evropského zemědělského záručního fondu (EZZF) a v rámci Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV), v rozsahu, v němž se týká:

1. podpory získaná Španělskem pro Comunidad de Andalucía ve výši 3 586 250,48 EUR plus 1 866 977,31 EUR (oddělené přímé podpory) za hospodářské roky 2009 a 2010,
2. nákladů Španělského království pro Comunidad de Castilla y León ve výši 2 123 619,66 EUR (1 479,90 EUR + 978 849,95 EUR + 12 597,37 EUR + 1 720,85 EUR + 1 096 710,18 EUR + 32 261,41 EUR) za „přírodní znevýhodnění“ a „agroenvironmentální opatření“ za hospodářské roky 2010 a 2011; a

— uložit Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládá žalobce následující žalobní důvody.

1. Uložená paušální oprava ve výši 5 453 227,79 EUR (oddělené přímé podpory) je v rozporu s čl. 27 odst. 1 nařízení Komise (ES) č. 796/2004; článkem 31 nařízení Rady (ES) č. 1290/2005; a články 3 a 52 nařízení (EU) č. 1306/2013, z následujících dvou důvodů:

— Komise provedla nesprávný výklad článku 27 nařízení (ES) č. 796/2004, neboť skutečnost, že výsledky náhodných vzorků za roky 2008 a 2009 byly horší, než výsledky rizikových vzorků, neznamená porušení uvedeného článku, a tudíž nepředstavuje porušení unijního práva vylučující financování zemědělských nákladů podle článku 31 nařízení (ES) č. 1290/2005 a článku 52 nařízení (EU) č. 1306/2013.

- Komise nemohla rozumně dospět k závěru, že došlo k porušení článku 27 nařízení (ES) č. 796/2004, protože důkazy předložené Španělským královstvím v ověřovacím řízení prokázaly provedení analýzy a přijetí vhodných opatření ke zlepšení rizikového výběru, a tudíž nedošlo k porušení unijního práva vylučující financování zemědělských nákladů podle článku 31 nařízení (ES) č. 1290/2005 a článku 52 nařízení (EU) č. 1306/2013.
2. Uložená oprava ve výši 2 123 619,66 EUR („přírodní znevýhodnění“ a „agroenvironmentální opatření“) musí být zrušena z následujících důvodů:
- porušuje čl. 10 odst. 2 a 4 a čl. 14 odst. 2 nařízení (ES) č. 1975/2006, neboť Komise má za to, že španělské království nesplnilo svoji povinnost v oblasti kontrol, když v rámci opatření týkajících se „přírodních znevýhodnění“ a „agroenvironmentálních opatření“ neprovedlo sčítání živočichů během kontrol provedených na území dotčeném uvedenými podporami. Tento žalobní důvod se skládá ze dvou částí, přičemž Španělské království má za to, že:
- a) povinnost provést sčítání živočichů při kontrolách území dotčeného podporou v rámci program rozvoje venkova 2007-2013 pro oblast Castilla y León je v rozporu s trvající povahou koeficientu zatížení a zásadou rovného zacházení, a
- b) Komise provedla nesprávný výklad čl. 10 odst. 2 a 4 ve spojení s čl. 14 odst. 2 nařízení (ES) č. 1975/2006, neboť měla za to, že španělský systém kontroly nebyl přizpůsoben ověřování dodržování kritéria zatížení.
- Toto rozhodnutí porušuje čl. 2 odst. 2 nařízení (ES) č. 1082/2003, jakož i čl. 26 odst. 2 písm. b) nařízení č. 796/2004, neboť Španělské království disponuje důvěryhodnými databázemi skotu, ovcí a koz, kterou průběžně aktualizuje stanoveným způsobem.
- Toto rozhodnutí porušuje čl. 31 odst. 2 nařízení (ES) č. 1290/2005, neboť je zjevně nepřiměřené, jelikož stanoví finanční opravu ve výši 5 % pro opatření dotčená šetřením. Finanční oprava je nepřiměřená, protože porušení přičítané španělským orgánům bylo přesné, takže přijaté rozhodnutí jde nad rámec toho, co je vhodné a nezbytné k ochraně finančních zájmů Unie.

Žaloba podaná dne 29. března 2015 – Rumunsko v. Komise

(Věc T-145/15)

(2015/C 178/20)

Jednací jazyk: rumunština

Účastníci řízení

Žalobce: Rumunsko (zástupci: R. Radu, V. Angelescu, R. Mangu, D. Bulancea, zmocněnci)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobce navrhuje, aby Tribunál:

- částečně zrušil prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2015/103 ze dne 16. ledna 2015, kterým se z financování Evropskou unií vylučují některé výdaje vynaložené členskými státy v rámci Evropského zemědělského záručního fondu (EZZF) a v rámci Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV);
- uložil Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládá žalobce tři žalobní důvody.

1. První důvod vychází z nesprávného výkonu pravomoci Evropské komise vyloučit určité částky z financování Evropské unie

- Uplatněním paušálních oprav stanovených prováděcím rozhodnutím (EU) 2015/103 Komise nesprávně vykonala svou pravomoc, přičemž porušila ustanovení článku 52 nařízení (EU) č. 1306/2013 ze dne 17. prosince 2013 o financování, řízení a sledování společné zemědělské politiky a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 352/78, (ES) č. 165/94, (ES) č. 2799/98, (ES) č. 814/2000, (ES) č. 1290/2005 a (ES) č. 485/2008, jakož i pokyny Komise pro uplatnění finančních oprav definované v dokumentu Komise č. VI/5330/97 ze dne 23. prosince 1997 nadepsaném „Pokyny týkající se výpočtu finančních důsledků při přípravě rozhodnutí o schválení účetní závěrky záruční sekce EZOF“.
- Komise měla povinnost stanovit opravy na základě určení částek, které Rumunsko neoprávněně vynaložilo, a neuplatňovat paušální opravy, jelikož povaha situace to nevyžadovala a rumunský stát poskytl Komisi potřebné informace pro stanovení vypočtené opravy. V tomto případě nelze mít za to, že bylo zapotřebí nepřiměřené úsilí Komise, aby stanovila vypočtenou opravu na základě skutečných ztrát finančních prostředků.

2. Druhý důvod vychází z nedostatečného a nepřiměřeného odůvodnění napadeného rozhodnutí

- Prováděcí rozhodnutí (EU) 2015/103 není dostatečně a přiměřeně odůvodněno, neboť při přijímání tohoto rozhodnutí Komise dostatečně neuvedla důvody pro uplatnění paušální opravy na nesrovnalosti zjištěné v průběhu auditu, a přiměřeně neodůvodnila, proč argumenty uplatněné Rumunskem týkající se možnosti uplatnit vypočtenou opravu nelze přijmout a vzít v úvahu při stanovení konečné opravy.

3. Třetí důvod vychází z porušení zásady proporcionality

- Napadené rozhodnutí není v souladu se zásadou proporcionality, neboť uplatnění paušální opravy ve výši 10 % na výdaje pro rok žádosti 2009 a ve výši 5 % pro rok žádosti 2010 má za následek nadhodnocený odhad ztrát finančních prostředků EU v důsledku nesrovnalostí zjištěných v průběhu auditu, jelikož zmíněné částky nezohledňují povahu a závažnost porušení, ani finanční důsledky pro rozpočet Unie.

Žaloba podaná dne 1. dubna 2015 – Abertis Infraestructuras a Telecom Satélites v. Komise

(Věc T-158/15)

(2015/C 178/21)

Jednací jazyk: španělština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Abertis Infraestructuras, SA (Barcelona, Španělsko), Abertis Telecom Satélites, SA (Madrid, Španělsko) (zástupci: J. Buendía Sierra, M. Maragall de Gispert, M. Santa María Fernández, J. Panero Rivas, advokáti, a A. Balcells Cartagena, advokátka)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- připustil důvody pro zrušení uvedené v žalobě a vyhověl jim;
- zrušil článek 1 rozhodnutí v rozsahu, v němž uvádí, že nový administrativní výklad článku 12 TRLIS [texto refundido de la Ley del Impuesto sobre Sociedades (konsolidované znění španělského zákona o dani právnických osob)] přijatý španělskými správními orgány je třeba považovat za státní podporu neslučitelnou s vnitřním trhem;
- zrušil čl. 4 odst. 1 rozhodnutí v rozsahu, v němž vyžaduje, aby Španělské království ukončilo to, co Komise považuje za státní podporu popsanou v článku 1 rozhodnutí;
- zrušil čl. 4 odst. 2, 3, 4 a 5 rozhodnutí v rozsahu, v němž Španělskému království ukládá navrácení částek, které Komise považuje za státní podporu;
- podpůrně omezil rozsah povinnosti navrácení podpory uložené Španělskému království v čl. 4 odst. 2 rozhodnutí tak, aby podléhala stejným podmínkám, jaké jsou uvedeny v prvním a druhém rozhodnutí, a
- uložil Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobní důvody a hlavní argumenty jsou podobné jako ve věci T-826/14, Španělsko v. Komise, a T-12/15, Banco de Santander a Santusa v. Komise.

Žalobkyně poukazuje zejména na nesprávné právní posouzení při kvalifikaci opatření jako státní podpory, identifikaci adresáta opatření a označení administrativního výkladu za podporu odlišnou do podpory posouzené v rozhodnutích Komise, jakož i na porušení zásad legitimního očekávání, estoppel a právní jistoty.

Žaloba podaná dne 2. dubna 2015 – Delta Group agroalimentare v. Komise

(Věc T-163/15)

(2015/C 178/22)

Jednací jazyk: italsština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Delta Group agroalimentare Srl (Porto Viro, Itálie) (zástupce: V. Migliorini, advokát)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- určil, že je neplatný od počátku, a v každém případě zrušil dopis generálního ředitele Evropské komise pro zemědělství a rozvoj venkova Jerzyho Plewy Ref. Ares (2015) 528512 ze dne 9. února 2015 zaslaný p. Scabinovi, právnímu zástupci žalobkyně a obdržený téhož dne, kterým se zamítá žádost žalobkyně ze dne 13. ledna 2015 o přijetí opatření podle čl. 219 odst. 1 nebo článku 221 nařízení (EU) č. 1308/2013, a zejména stanovení vývozních náhrad podle článku 196 nařízení (EU) č. 1308/2013 v odvětví drůbežního masa.
- uložil Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládá žalobkyně dva žalobní důvody.

1. První žalobní důvod vychází ze zjevně nesprávného posouzení a porušení čl. 219 odst. 1 a článku 221 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty a zrušují nařízení Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 (Úř. věst. L 347, s. 671).

— V této souvislosti se uvádí, že konstatování Komise, že obchodní statistiky za prvních 11 měsíců roku 2014 ukazují nárůst vývozu o 5 % ve srovnání se stejným obdobím v roce 2013, je vyvráceno v pravém sloupci tabulky nacházející se na straně 19 téže zprávy Výboru pro společnou organizaci zemědělských trhů o situaci na trhu s drůbežím masem ze dne 22. ledna 2015 citované Komisí, z níž vyplývá, že v prvních 11 měsících roku 2013 dosáhl vývoz unijního drůbežního masa 1 936 000 000 eur, zatímco v prvních 11 měsících roku 2014 činil pouze 1 886 838 000 eur, což tedy představuje pokles o 2,5 %, a nikoli zvýšení o 5 %, a že Komise nesprávně posoudila i ceny, které definovala jako „stabilní“, byť vykazují závažný pokles o přibližně 8 %, jak vyplývá ze strany 9 této zprávy, čímž se tudíž dopustila zjevně nesprávného posouzení a porušení čl. 219 odst. 1 a článku 221 nařízení (EU) č. 1308/2013.

2. Druhý žalobní důvod vychází z porušení podstatných procesních náležitostí, a zejména článku 5 nařízení (EU) č. 182/2011.

— V této souvislosti se uvádí, že rozhodnutí Komise zamítnout žádost o přijetí opatření podle článku 221 nařízení (EU) č. 1308/2013 bylo přijato bez předchozího stanoviska Výboru pro společnou organizaci zemědělských trhů, a tedy v rozporu s podstatnými procesními náležitostmi stanovenými článkem 5 nařízení (EU) č. 182/2011, použitelným na základě odkazu v článku 229 nařízení (EU) č. 1308/2013, na který je odkazováno v článku 221 téhož nařízení.

Žaloba podaná dne 2. dubna 2015 – Bundesverband Souvenir – Geschenke – Ehrenpreise v. OHIM – Freistaat Bayern (NEUSCHWANSTEIN)

(Věc T-167/15)

(2015/C 178/23)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: němčina

Účastníci řízení

Žalobce: Bundesverband Souvenir – Geschenke – Ehrenpreise e.V. (Veitsbronn, Německo) (zástupce: B. Bittner, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM)

Další účastník v řízení před odvolacím senátem: Freistaat Bayern (Mnichov, Německo)

Údaje týkající se řízení před OHIM

Majitel sporné ochranné známky: Další účastník v řízení před odvolacím senátem

Sporná ochranná známka: Slovní ochranná známka Společenství „NEUSCHWANSTEIN“

Řízení před OHIM: Řízení o prohlášení neplatnosti

Napadené rozhodnutí: Rozhodnutí pátého odvolacího senátu OHIM ze dne 22. ledna 2015 ve věci R 28/2014-5

Návrhová žádání

Žalobce navrhuje, aby Tribunál:

- napadené rozhodnutí zrušil;
- prohlásil označení „NEUSCHWANSTEIN“ – Ochranná známka Společenství č. 10 144 392 za neplatné;
- uložil OHIM náhradu nákladů řízení.

Dovolávané žalobní důvody

- Porušení čl. 7 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009;
- Porušení čl. 7 odst. 1 písm. c) nařízení č. 207/2009;
- Porušení čl. 52 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009.

Usnesení Tribunálu ze dne 19. března 2015 – Hautau v. Komise

(Věc T-256/12) ⁽¹⁾

(2015/C 178/24)

Jednací jazyk: němčina

Předseda třetího senátu nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 227, 28.7.2012.

SOUD PRO VEŘEJNOU SLUŽBU

Žaloba podaná dne 23. února 2015 – ZZ v. EHSV

(Věc F-33/15)

(2015/C 178/25)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobkyně: ZZ (zástupci: J.- N. Louis, N. de Montigny a D. Verbeke, advokáti)

Žalovaný: Evropský hospodářský a sociální výbor (EHSV)

Předmět a popis sporu

Zrušení implicitního rozhodnutí OOJ o nepřijetí opatření vyplývajících z rozsudku Soudu pro veřejnou službu ze dne 26. února 2013 vydaného ve věci F-124/10, Labiri v. EHSV, a návrh na náhradu škody za údajně vzniklou nemajetkovou újmu.

Návrhová žádání žalobkyně

Žalobkyně navrhuje, aby Soud:

- zrušil implicitní rozhodnutí ze dne 20. února 2015 o stížnosti žalobkyně směřující proti protiprávní nečinnosti OOJ při přijímání opatření vyplývajících z rozsudku ze dne 26. února 2013 ve věci F-124/10;
- uložil Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru (EHSV) povinnost vyplatit žalobkyni náhradu nemajetkové újmy ve výši 50,00 eur denně od 14. prosince 2007 do dne provedení opatření popsanych v dopise generálního tajemníka Výboru regionů ze dne 27. května 2010 a 100,00 eur denně od 26. února 2013 do dne přijetí opatření vyplývajících z rozsudku Soudu;
- uložil EHSV povinnost vyplatit žalobkyni úroky z prodlení z těchto částek od 20. října 2014 do dne jejich skutečného vyplacení, a to v sazbě stanovené Evropskou centrální bankou pro hlavní refinanční operace, navýšené o 2 procentní body;
- uložil EHSV náhradu nákladů řízení.

Žaloba podaná dne 24. února 2015 – ZZ v. ESVČ

(Věc F-34/15)

(2015/C 178/26)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobce: ZZ (zástupci: J.-N. Louis a N. de Montigny, advokáti)

Žalovaná: Evropská služba pro vnější činnost (ESVČ)

Předmět a popis sporu

Zrušení rozhodnutí o zamítnutí stížnosti týkající se psychického obtěžování podané žalobcem proti vrchnímu řediteli Evropské služby pro vnější činnost.

Návrhová žádání žalobce

- zrušit rozhodnutí Vysoké představitelky Evropské unie, místopředsedkyně Evropské komise, ze dne 14. dubna 2014 o zamítnutí stížnosti týkající se psychického obtěžování podané žalobcem proti vrchnímu řediteli Evropské služby pro vnější činnost (ESVČ);
- uložit ESVČ náhradu nákladů řízení.

Žaloba podaná dne 3. března 2015 – ZZ v. Komise**(Věc F-37/15)**

(2015/C 178/27)

*Jednací jazyk: francouzština***Účastníci řízení**

Žalobce: ZZ (zástupce: C. Mourato, advokát)

Žalovaná: Evropská komise

Předmět a popis sporu

Zrušení rozhodnutí, jímž se zamítá žádost žalobce o zaplacení dvojnásobné výše příspěvku na znovuosídlení v návaznosti na jeho stěhování do Švýcarska.

Návrhová žádání žalobce

- Zrušit rozhodnutí orgánu oprávněného ke jmenování ze dne 19. května 2014, jímž se zamítá žádost žalobce o zaplacení příspěvku na znovuosídlení ve výši dvou měsíčních základních platů;
- uložit žalované náhradu nákladů řízení.

Žaloba podaná dne 6. března 2015 – FJ v. Parlament**(Věc F-38/15)**

(2015/C 178/28)

*Jednací jazyk: francouzština***Účastníci řízení**

Žalobce: FJ (zástupci: S. Orlandi a T. Martin, advokáti)

Žalovaný: Evropský parlament

Předmět a popis sporu

Zrušení rozhodnutí, kterým se zamítá žalobcova žádost o nahrazení některých nikoli zdravotních výdajů vynaložených na jeho syna.

Návrhová žádání žalobce

- prohlásit, že rozhodnutí OoJ ze dne 18. června 2014, kterým se odmítá nahrazení některých nikoli zdravotních výdajů, které nejsou hrazeny ze společného systému zdravotního pojištění a které byly vynaloženy z důvodu postižení žalobcova syna, je protiprávní;
- podpůrně nařídit ustanovení znalce v souladu s článkem 75 jednacího řádu za účelem určení míry pracovní neschopnosti vyplývající z postižení;
- uložit Evropskému parlamentu náhradu nákladů řízení.

Žaloba podaná dne 9. března 2015 – ZZ v. Komise**(Věc F-39/15)**

(2015/C 178/29)

*Jednací jazyk: francouzština***Účastníci řízení***Žalobce:* ZZ (zástupci: J.-N. Louis a N. de Mongtigny, advokáti)*Žalovaná:* Evropská komise**Předmět a popis sporu**

Zrušení návrhu na převod důchodových nároků žalobce do unijního důchodového systému, který uplatňuje nová obecná prováděcí ustanovení k čl. 11 odst. 2 přílohy VIII služebního řádu ze dne 3. března 2011.

Návrhová žádání žalobce

- Zrušit rozhodnutí Komise ze dne 15. října 2014, kterým se stanoví výpočet bonifikace důchodových nároků žalobce nabytých před jeho vstupem do služebního poměru u Komise;
- uložit Evropské komisi náhradu nákladů řízení.

Žaloba podaná dne 9. března 2015 – ZZ v. Rada**(Věc F-40/15)**

(2015/C 178/30)

*Jednací jazyk: francouzština***Účastnice řízení***Žalobkyně:* ZZ (zástupci: T. Bontinck a A. Guillerme, advokáti)*Žalovaná:* Rada Evropské unie**Předmět a popis sporu**

Zrušení hodnotící zprávy žalobkyně za rok 2013.

Návrhová žádání žalobkyně

- Zrušit hodnotící zprávu vyhotovenou pro žalobkyni za rok 2013;
- uložit Radě Evropské unie náhradu nákladů řízení.

Žaloba podaná dne 9. března 2015 – ZZ a další v. CEPOL**(Věc F-41/15)**

(2015/C 178/31)

*Jednací jazyk: angličtina***Účastníci řízení***Žalobci:* ZZ a další*Žalovaná:* Evropská policejní akademie (CEPOL)**Předmět a popis sporu**

Zrušení rozhodnutí Evropské policejní akademie (CEPOL), kterými se žalobcům ukládá povinnost vzdát se své funkce v CEPOL nebo se přestěhovat z Londýna do Budapešti, což je spojeno s finanční újmou, a návrh na náhradu majetkové a nemajetkové újmy, která jim tím údajně byla způsobena.

Návrhová žádání žalobců

- zrušit rozhodnutí CEPOL č. 17/2014/DIR ze dne 23. května 2014, kterým se stanoví přesun sídla CEPOL do Budapešti v Maďarsku s účinností od 1. října 2014, a kterým se žalobcům oznamuje, že „nerespektování tohoto pokynu bude považováno za vzdání se funkce s účinností od 30. září 2014“,
- rovněž v potřebném rozsahu zrušit rozhodnutí CEPOL ze dne 28. listopadu 2014, zamítající stížnosti žalobců podané od 8. do 21. srpna 2014 proti výše uvedenému rozhodnutí,
- rovněž v potřebném rozsahu zrušit rozhodnutí CEPOL ze dne 22. prosince 2014, kterými CEPOL „přijal“ vzdání se funkce dvou ze žalobců,
- nahradit majetkovou újmu, kterou žalobci utrpěli,
- nahradit nemajetkovou újmu, kterou žalobci utrpěli,
- uložit CEPOL náhradu nákladů řízení.

Žaloba podaná dne 10. března 2015 – ZZ v. Komise**(Věc F-42/15)**

(2015/C 178/32)

*Jednací jazyk: francouzština***Účastníci řízení***Žalobce:* ZZ (zástupce: A. Salerno, advokát)*Žalovaná:* Evropská komise

Předmět a popis sporu

Zrušení výplatní pásky za květen 2014 v rozsahu, v němž je v jejím případě použito nařízení Parlamentu a Rady č. 423/2014 ze dne 16. dubna 2014, kterým se s účinkem ode dne 1. července 2012 upravují odměny a důchody úředníků a ostatních zaměstnanců EU; toto nařízení je samo protiprávní, neboť nestanoví opravný koeficient pro odměnu přiznanou úředníkům, kteří pracují v Lucemburku, kde jsou životní náklady výrazně vyšší než v Bruselu.

Návrhová žádání žalobce

- Zrušit rozhodnutí, ve kterém je stanovena jeho odměna za květen 2014, a to v rozsahu, v němž na něj nebyl uplatněn žádný opravný koeficient;
- uložit náhradu veškerých nákladů řízení žalované.

Žaloba podaná dne 13. března 2015 – ZZ v. Komise**(Věc F-43/15)**

(2015/C 178/33)

*Jednací jazyk: francouzština***Účastníci řízení***Žalobce:* ZZ (zástupce: S. A. Pappas, advokát)*Žalovaná:* Evropská komise**Předmět a popis sporu**

Zrušení rozhodnutí Komise, jímž se žalobce v důsledku svého pracovního úrazu uznává trvale částečně invalidním pouze v 2 % míře.

Návrhová žádání žalobce

- Zrušit napadené rozhodnutí,
 - uložit Komisi náhradu nákladů řízení.
-

ISSN 1977-0863 (elektronické vydání)
ISSN 1725-5163 (papírové vydání)



Úřad pro publikace Evropské unie
2985 Lucemburk
LUXEMBURSKO

CS